

Molnár Zsolt és Molnárné Czeglédi Cecília :

A teremtő magyar nyelv és tanítása

Első rész: A magyar nyelv lényege¹

A magyar ragasztó nyelv, az indoeurópai nyelvektől lényegében különbözik. A jelentésalkotás során kis, értelmes egységekből (a gyökökből) indul ki, melyeknek már önmagukban jelentésük, jelentéskezdeményük van, és ezekhez ragasztja a további, kis, jelentéssel bíró elemeket. Ezek a további, hozzáadott elemek képzők vagy viszonyítók (képző-, ill. viszonyragok) lehetnek. (Van olyan osztályozás is, mely a képzők és viszonyítók mellett, mint önálló csoportot, megkülönbözteti a jeleket is.) Az adott gyökből képzőkkel alkotott szerves szóhalmazt szöbökornak nevezzük.

A **gyökök** a magyar szóképzés kiinduló elemei, minden magyar szó alapját, kiinduló alapjelentését adják. Minden szó képzése a gyökre épül, az határozza meg alapvetően, legerősebben a szó jelentését. Az egyéb hozzáragasztott elemek, elsősorban a képzők, csak módosítják, pontosabban fogalmazva, saját külön jelentéstitűbbletük hozzáadásával változtatják a gyök jelentését. Ez a módosítás valamikor jelentősebb, valamikor kevésbé az.

Körülbelül 2000 gyökünk van; erős rokonsági kapcsolatokkal behálózva. Ezeket a családi, jelentésbeli kötelékeket behatóan elemzik a kutatók mostanában, ennek ellenére a gyökök teljeskörű térképe, mely a közöttük fennálló kapcsolatokat mutatná, még nem készült el. Néhány gyökcsaládot már egész mélyen megvizsgáltak és leírtak, de messze nem mindet. A szöbökrok felrajzolása és vizsgálata nagyon ígéretes lehetőség e szempontból is.

A **képzők** (képzőragok) többletjelentést adnak a kiinduló gyökhöz, szóhoz, jelentését megváltoztatják, módosítják. A szóteremtési folyamatban a kiinduló gyök az alap, a kezdőpont, a „petesejt”, a képzők pedig — a tetterő hordozóiként —, megtermékenyítik azt. Feladatuk az új szavak létrehozása, ezt szemléletesen mutatja nevük is. A gyökhöz, törzshöz több képző illeszthető szépen sorban, egymás után; nagyon gyakran 5-6-7 lépés hosszú, vagy még hosszabb képzési lánc építhető. A képzők halmaza kb. 28-30 elemi képzőből áll. Megkülönböztethetünk majdnem száz összetett képzőt is, de igazából ezek is az elemi képzőkből épülnek fel. (A képzés jelenségét a későbbiekben vizsgáljuk.)

A **viszonyítók** (viszonyragok) a szavak közötti viszonyokat, kapcsolatokat fejezik ki. Feladatuk a mondatok építése, a mondatbeli szavak viszonyainak kifejezésével. Csak egy viszonyítót lehet a szó legvégéhez illeszteni. A viszonyítók száma kb. 24-26. (Néhány kutató többel számol, különösen a kis hangalaki eltérést mutató személyviszonyítók megkülönböztetése miatt. Így számuk felmehet 70-80-ra is, de szerintünk ezek nem jelentenek különböző viszonyítót, csak ugyanak az elemnek — kissé különböző hangalakban való — használatát, a kissé eltérő viszony kifejezésére.)

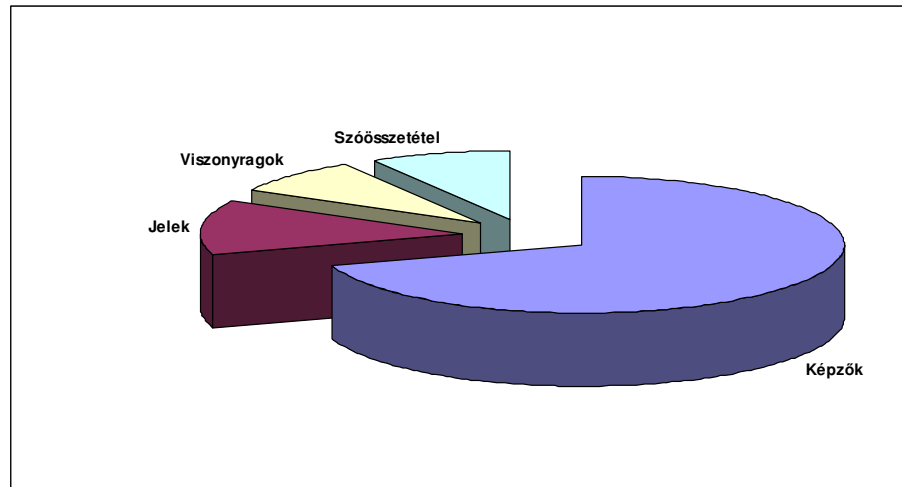
Megjegyzés: A gyökhöz, törzshöz ragasztott, toldott elemek megnevezése nem teljesen pontos a mai nyelvészeti és nyelvtanítási gyakorlatban. A Czuczor-Fogarasi szótárban gyakran még képzőragnak, illetve viszonyragnak hívták őket, ez fejezte ki pontosan feladatukat. A ma használatos megnevezések közül a képző név teljesnek, megfelelőnek tekinthető, de a rag megnevezés nem. A rag ugyanis nem jelent mást, a szó eredeti értelmében, mint a gyökhöz, törzshöz hozzáragott, hozzáragasztott elemet, s ez a képzőre és a viszonyítóra is igaz. A ma használatos rag helyett viszont viszonyítót, vagy viszonyragot kellene mondani, ugyanúgy, ahogy a képzés esetén képzőről, vagy képzőragról beszélünk.

A fenti két elem általánosan elfogadott érvényű, vannak azonban olyan kutatók, kik megkülönböztetnek egy harmadik, vegyes csoportot: a jeleket is, (sőt ez az általánosabban elterjedt felfogás). A **jelek** feladata és meghatározása nem teljesen egyértelmű, tulajdonságaikat tekintve a képzők és a viszonyragok között állnak. A „hagyománykövető” vélemények szerint feladatörük egyrészt hasonlít a képzőkére, mivel módosítják a kiinduló szó jelentését, de hasonlítanak a viszonyragokra is, mert van viszonyító, összekötő rendeltetésük is. Az ide sorolt elemek szerepe vitatott, több „újító” tudós szerint a „jelek” egy része egyértelműen képzőnek tekinthető, (pl. a BB a tulajdonság nagyításának képzője: melléknévfokozás), míg más jelek inkább egyértelműen viszonyítók (pl. az A, E birtokjel). Általában egy-két jel ragasztható a szó végéhez a képzők után, de a rag

¹ A szerzők honlapja: <http://www.tisztamagyar nyelv.hu/>

előtt. Kb. 8-10 jelet különböztetnek meg. (Vannak kutatók, akik ennél valamivel többről szólnak, de a különbség nem túl jelentős, mindez attól függ, hogy ki mit tekint jelnek.)

A módosító elemek használatának gyakorisága különböző. Valós magyar szövegek vizsgálatával azt állapítottuk meg, hogy a szavakkal kapcsolatos nyelvi műveletek kb. 70 %-a képzés, nagyjából 8-10 %-a viszonyragozás, 10-15 %-a kapcsolódik a jelekhez és kb. 8-10 % szóösszetétel. Ezek csak körülbelüli százalékok, kissé változnak az adott szöveg függvényében. (Nem végeztünk még alapos, mindenre kiterjedő, rendszerezett tudományos kutatást a területen, mindezt meg kell majd tenni, de eddig minden megvizsgált magyar szöveg nagyjából a fenti arányokat mutatta.)



1. ábra A szavakkal végzett nyelvi műveletek aránya a magyar nyelvben

A fenti arányok és a gyakorlati nyelvhasználati tapasztalatok is azt mutatják, hogy a képzők szerepe nagyon jelentős a magyar nyelvben. (Ha pedig az „újító” nyelvkutatók nézőpontját alkalmazzuk, mely szerint a jelek nagy része képzőnek tekinthető, akkor az arány még magasabb.)

A képzők szerepe, a szóképzés

Szóképzéskor a gyökből indulunk ki. A gyökből, a képzők segítségével, nagyon sok, alakilag és értelmileg szorosan összefüggő szót tudunk építeni. Ezen szervesen összefüggő szavak halmazát szóbokornak nevezzük.

A **szóbokor** egymással értelmileg és alakilag szervesen összefüggő szavak halmaza, melyben minden szó a szóbokor alapgyökére épül. Ez az építkező, teremtő eljárás a képzési szabályok szerint folyik. A gyökhöz először csak egy képzőt ragasztunk. Sok lehetőségünk van, a képzők teljes halmazából választhatunk. Következő szinten egy új képzőt illesztünk a korábban létrehozott gyök + képző együtteshez, megint a képzők teljes halmazából választhatunk. Általában a megelőzőtől különböző képzőt használunk, de néha előfordul, hogy a korábbival megegyező képzőt választjuk újra. Addig folytatjuk ezt a képzési folyamatot, ameddig akarjuk, illetve ameddig szükséges. Gyakorlatban nem építünk nagyon-nagyon hosszú képzési láncot, megállunk, amikor úgy gondoljuk, érezzük, hogy a szó már megfelelő mélyen és pontosan kifejezi azt, amit szeretnénk mondani. Sok esetben 2-3 lépés elég, de gyakran többre van szükség. 8-9 szint a gyakorlatban nagyon ritka.

Nézzünk példát erre az alkotó folyamatra!

Példa képzési láncra és szóbokorra

1. Válasszunk egy gyököt!

TAP

Vegyük a TAP gyököt. Manapság önállóan már nem használjuk, ennek ellenére nagyon is határozott jelentése van, minden magyar beszélő azonnal megérti: két felület összeérintése. A gyök maga hangutánzó, két felület összeérintésének hangjából ered. (Gyakorlatban az ember keze, vagy lába érint valamit.)

A TAP gyöknek a gyökök halmazában népes rokonsága van: TOP, TIP, stb., jelentésük nagyon hasonló, ennek a hasonló hangzás az oka. (Szóbokraik is közeli rokonságban állnak.)

2. Ragasszunk egy képzőt a TAP gyökhöz!

A képzők halmazából (30 +) választhatunk, gyakorlatban tízet használunk ezen a szinten. Vegyük például a SZ képzőt. Jelentése: huzamosság, tartósság, folyamatosság, leginkább főnevet képez, ritkábban igét. Az 'a' kötőhanggal kötjük a gyökhöz, a TAPaSZ szót kapjuk. Jelentése: olyan dolog, melyet felületével ragasztunk egy másik felülethez. Ezzel fejezzük ki például a sebtapaszt jelentését, és más hasonló dolgokat is.

Más képzőket is választhatnánk, melyekkel különböző, de rokon szavakat kapnánk, például: TAPS, TAPoS, TAPaD, TAPiNT, TAPoG(aT), TAPPaN(CS). Folytassuk a képzést a TAPaSZ szóból tovább lépve.

3. Ragasszunk még egy képzőt a TAPaSZ, gyök + képző együtteshez!

A képzők halmazából választhatunk, ugyanúgy, ahogy az előbb. Válasszuk például a T képzőt. A T, mint képző, a tettek alkotója. Elsődlegesen cselekvést — méghozzá erős, ráható cselekvést — képez, ezenkívül a megtettségi állapotát, vagy a cselekvés eredményét mutatja. A mi esetünkben most a tett értelmét teszi hozzá a kiinduló TAPaSZ szóhoz. Az eredmény TAPaSZT tevékenységet jelent (ige), olyan cselekvés, amit akkor végzünk, ha két felületet egymáshoz illesztünk, egymáshoz ragasztunk, például, amikor a sebtapaszt a seb felületére helyezük, rögzítjük, vagy amikor agyaggal betapasztjuk a ház falát, stb.

Más irányba is léphetünk volna, például: TAPaSZoS (pl., ami be van fedve tapasszal), TAPaSZoL (a TAPaSZT-hoz hasonló tevékenység, csak időben huzamosabb, kitartóbb), TAPaSZoZ (hasonló a TAPaSZT-hoz, különösen TAPaSZoL-hoz, csak időben hosszabb, mint a TAPaSZT, és tárgyiasabb, mint a TAPaSZoL), TAPaSZÚ (pl. valamilyen TAPaSZ-ú tárgy), stb. Folytassuk a TAPaSZT továbbképzését.

4. Ragasszunk még egy képzőt a TAPaSZT, gyök + képző együtteshez!

A képzők halmazából választhatunk, ugyanúgy, ahogy az előbb is. Válasszuk most a L-t. A L képzőként a folyamatos, időben huzamos tevékenység, történés értelmét adja a kiinduló gyökhöz, szóhoz. Itt most az 'a' kötőhanggal kötjük. TAPaSZTaL jelentése: tevékenység, mikor két felület hosszabb ideig érintkezik egymással. Átvittven a hosszabb ideig kapcsolatban levés kifejezésében használjuk, (mellyel érzéki, eszmei, stb. benyomást szerzünk — lásd következő lépést.)

Más képzőket is választhattunk volna, melyekkel egyéb, rokon szavakat kapnánk eredményül, például TAPaSZTGaT (a TAPaSZT cselekvés gyakorlatos végzése), TAPaSZTHaT (lehetőség van a TAPaSZT cselekvés elvégzésére), TAPaSZTÓ (valami, ami a TAPaSZT cselekvéssel kapcsolatos tulajdonságú), TAPaSZTÁS (a TAPaSZT cselekvés általános, elvont megnevezése — főnév), stb. Folytassuk a TAPaSZTaL képzését.

5. Ragasszunk még egy képzőt a TAPaSZTaL, gyök + képző együtteshez!

Most is a képzők halmazából választhatunk, ugyanúgy, ahogy az előbb. Válasszuk most a 'T' képzőt. Mint, ahogy fentebb írtuk, a T az erős, ráható tettek képzője, vagy a tettek eredményének, vagy a megtettségi állapotában levésnek a mutatója. Esetünkben most a T a cselekvés eredményét jelenti, ezt az értelemtöbbletet teszi hozzá az alap TAPaSZTaL-hoz. Most az 'a' kötőhanggal kötjük. A TAPaSZTaLaT jelenti a TAPaSZTaL tevékenység eredményét, a valamivel hosszabb ideig tartó érintkezéssel szerzett érzéki, eszmei, stb. benyomásokat, ismereteket.

Egyéb képzőket is választhattunk volna, nagyjából azokat, melyeket a TAPaSZT esetén, ugyanazokkal a jelentéstöbblettekkel.

6. Ragasszunk még egy képzőt a TAPaSZTaLaT, gyök + képző együtteshez!

Folytathatjuk további képzőkkel, válasszuk most a LaN összetett képzőt. Jelentése: „nem az, nem olyan”, mint amihez illesztjük, vagyis a LaN fosztóképző. Megfosztja a dolgot attól, amihez járul, az eredeti szó jelentését ellentétére változtatja. TAPaSZTaLaTLAN jelentése: tulajdonság, olyan állapot, amikor valakinek nincs TAPaSZTaLaT-a.

Egyéb képzőket is választhatunk volna, például TAPaSZTaLaTI (szorosan kapcsolódik a TAPaSZTaLaT-hoz), TAPaSZTaLaTÚ (pl. valamilyen TAPaSZTaLaT-ú valaki), stb. Folytassuk a TAPaSZTaLaTLAN képzését.

7. Ragasszunk még egy képzőt a TAPaSZTaLaTLaN, gyök + képző együtteshez!

Több képző közül választhatunk, válasszuk a SáG összetett képzőt, ami a kiinduló szó elvont minőségét jelzi. Egyes kutatók szerint a SoK szavunkból ered, de értelmezhető a S elemi képző (jelentése: huzamosság) és a K képző (jelentése: több, sok, gyakoriság) összetételeként is. Mi a második magyarázatot támogatjuk. Az eredmény, a TAPaSZTaLaTLaN SáG jelenti a TAPaSZTaLaTLaN elvont minőségét, vagy másként fogalmazva a „valakinek nincs tapasztalata” elvont minőséget.

Egyéb képzőt is választhatunk volna, például: TAPaSZTaLaTLaNuL (tapasztalat nélkül tenni valamit — határozószó).

8. További lépésekkel folytathatnánk, mint például TAPaSZTaLaTLaN SáGI (közel áll, közeli kapcsolatban van a TAPaSZTaLaTLaN SáG-gal), TAPaSZTaLaTLaN SáGILaG, bár ez utóbbi ritkán használt.

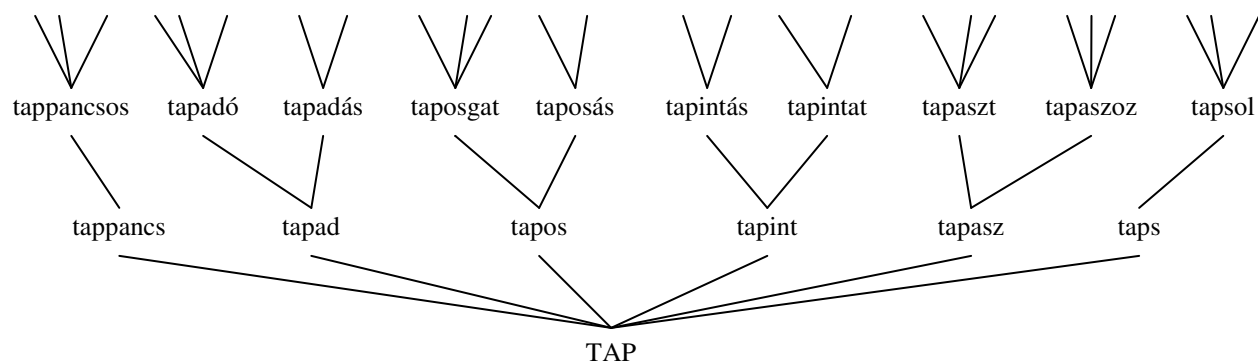
A lépéseket így összegezhethetjük:

| Szó | Jelentés |
|-------------------------|--|
| TAP | Két felület összeérintése, összetétele; azok összeérintésének hangjából ered. (Gyakorlatban az ember keze, vagy lába érint valamit.) |
| TAP-aSZ | Olyan dolog, melyet felületével ragasztunk egy másik felülethez. Ezzel fejezzük ki például a sebtapasz jelentését, és más hasonló dolgokat is. (főnév) |
| TAP-aSZ-T | Cselekvés, amit akkor végzünk, ha két felületet egymáshoz illesztünk, egymáshoz ragasztunk, például, amikor a sebtapaszt a seb felületére helyezük, rögzítjük, vagy amikor agyaggal betapasztjuk a ház falát, stb. (ige) |
| TAP-aSZ-T-aL | Tevékenység, mikor két felület hosszabb ideig érintkezik egymással. Átvittén a hosszabb ideig kapcsolatban levés kifejezésére használjuk, (mellyel érzéki, eszmei, stb. benyomást szerzünk — lásd következő lépést.) (ige) |
| TAP-aSZ-T-aL-aT | Jelenti a TAPaSZTaL tevékenység eredményét, a valamivel hosszabb ideig tartó érintkezéssel szerzett érzéki, eszmei, stb. benyomásokat, ismereteket. (főnév) |
| TAP-aSZ-T-aL-aT-LaN | Tulajdonság, amikor valakinek nincs tapasztalata. (melléknév) |
| TAP-aSZ-T-aL-aT-LaN-SáG | Jelenti a TAPaSZTaLaTLaN elvont minőségét; jelenség, amikor valakinek nincs tapasztalata. (főnév) |
| stb. | |

Láthatjuk, minden lépésben sok képzőből választhatunk, több irányba mehetünk tovább, és láthatjuk, hogy az új szó jelentése mindig szoros, szerves kapcsolatban van az eredeti, kiinduló szó jelentésével.

A TAP gyök szóbokrárt a képzések sorával így építhetjük fel.

A következő ábra az első két szintből mutat részletet:



A TAP gyökből legalább 200-250 különböző, de szorosan összefüggő szót tudunk létrehozni.

A TAP szóbokrának részletesebb vázlata:

Ez a szóbokorra csak minta, nem tartalmazza az összes szót, például pár képzőt (pl. egyes határozószó-képzőket) nem is alkalmaztunk, néhány képzést pedig csak kevés ember használ, nem általános, így nem szerepeltettük. A teremtő lehetőségek száma nagyon nagy, a TAP gyökből, a szavak képzésének szabad eljárásával minden nyelvhasználó „fedezhet fel” új szavakat. (A szóösszetételi lehetőségeket pedig egyáltalán nem vettük még figyelembe!)

A szóbokrot minden gyökhöz könnyedén fel tudjuk rajzolni. Néhány gyöknek csak kis szóbokra van (illetve pontosabban fogalmazva: az elvi lehetőségeknek csak kicsi részét használjuk), például néhány tíz, vagy száz szóból áll, sok gyöknek viszont jóval nagyobb a használt szóbokra, akár több száz szóból is állhat. Például a TER (TÉR) gyök esetén több, mint nyolcszáz képzett, használatban levő szót tudunk összeszámolni.

A szóbokrok megmutatják nekünk, hogy:

1. A magyar szókincs fegyelmezett, következetes, szerves felépítésű, szerkezetű.
2. Új szavak létrehozására és használatára gazdag, szinte korlátlan, alkotási lehetőségünk van.
3. A gyök jelentésének vizsgálata a szóbokrásban szereplő szavak jelentéshálójának kutatásán keresztül lehetséges. Ezzel a gyökök hálózatát is feltérképezhetjük.
4. A szóbokrok teljesen és szervesen lefedik a teljes magyar szókincset.
5. Az elviekben alkotható szóbokrok hatalmas méretű, „szinte végtelen” létezők; a gyakorlatban csak kisebb részletüket használjuk, de a szóbokor szavait a szóképzés eljárásával bármikor „kitalálhatjuk, létrehozhatjuk” magunknak.
6. A szóbokrok szorosan összekapcsolódnak a gyökök rokonsági hálózatán keresztül.

(folytatjuk)

LINGUISTICS

In this column we present three papers on the root system of the Hungarian language.

- ✚ Gábor Czakó: *Hunfalvysm and Language Reform.*
- ✚ Katalin Czeglédi: *On the Root System of Our Language*
- ✚ Zsolt Molnár and Cecília Molnárné Czeglédi: *The Creative Hungarian Language and Its Special Teaching Method — Part 1.: Substance of the Hungarian Language.* This is the Hungarian version of the paper published in the Journal of Eurasian Studies (July-September 2009, pp. 93-101; <http://www.federatio.org/joes.html>).

